Antichistica 7
Storia ed epigrafia 3

# La lupa sul Nilo
## Gaio Cornelio Gallo tra Roma e l'Egitto

a cura di
Francesca Rohr Vio ed Emanuele M. Ciampini

Edizioni
Ca'Foscari

La lupa sul Nilo

**Antichistica**
Storia ed epigrafia

Collana diretta da
Lucio Milano

7 | 3

**Edizioni**
Ca'Foscari

# Antichistica
Storia ed epigrafia

**Direttore scientifico**
Lucio Milano (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)

**Comitato scientifico**
Claudia Antonetti (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)
Filippo Maria Carinci (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)
Ettore Cingano (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)
Joy Connolly (New York University, USA)
Andrea Giardina (Scuola Normale Superiore, Pisa, Italia)
Marc van de Mieroop (Columbia University in the City of New York, USA)
Elena Rova (Università Ca' Foscari Venezia, Italia)
Fausto Zevi (Sapienza Università di Roma, Italia)

**Direzione e redazione**
Dipartimento di Studi Umanistici
Università Ca' Foscari Venezia
Palazzo Malcanton Marcorà
Dorsoduro 3484/D,
30123 Venezia

ww.edizionicafoscari.unive.it/col/exp/40/Antichistica

# La lupa sul Nilo
## Gaio Cornelio Gallo tra Roma e l'Egitto

a cura di
Francesca Rohr Vio ed Emanuele M. Ciampini

Venezia
Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing
2015

La lupa sul Nilo
Francesca Rohr Vio, Emanuele M. Ciampini (a cura di).

© 2015 Francesca Rohr Vio, Emanuele M. Ciampini
© 2015 Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing per la presente edizione

Qualunque parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di recupero dati o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, senza autorizzazione, a condizione che se ne citi la fonte.
Any part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without permission provided that the source is fully credited.

Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing
Università Ca' Foscari Venezia
Dorsoduro 3246
30123 Venezia
http://edizionicafoscari.unive.it/
ecf@unive.it

1a edizione gennaio 2015
ISBN 978-88-6969-002-0 (pdf)

Progetto grafico di copertina: Studio Girardi, Venezia | Edizioni Ca' Foscari

Certificazione scientifica delle Opere pubblicate da Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing: tutti i saggi pubblicati hanno ottenuto il parere favorevole da parte di valutatori esperti della materia, attraverso un processo di revisione anonima sotto la responsabilità del Comitato scientifico della collana. La valutazione è stata condotta in aderenza ai criteri scientifici ed editoriali di Edizioni Ca' Foscari.
Scientific certification of the works published by Edizioni Ca' Foscari - Digital Publishing: all essays published in this volume have received a favourable opinion by subject-matter experts, through an anonymous peer review process under the responsibility of the Scientific Committee of the series. The evaluations were conducted in adherence to the scientific and editorial criteria established by Edizioni Ca' Foscari.

La pubblicazione del volume è stata finanziata dai fondi di ricerca del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università Ca' Foscari Venezia e dal PRIN 2009 «Roma e la Transpadana», coordinato da Giovannella Cresci Marrone.

# Sommario

**Introduzione** **7**

GAIO CORNELIO GALLO E IL SUO TEMPO

Francesca Rohr Vio
**Gaio Cornelio Gallo: una biografia problematica** 11

Emanuele M. Ciampini
***Minima Aegyptiaca* – The Hieroglyphic Text on the Stele of Caius Cornelius Gallus**
A Note on the Egyptian Image of the Roman Power 29

SAGGI

Alessandro Roccati
**L'Egitto Ellenistico, una babele di lingue** 35

Giovannella Cresci Marrone
**Un poète triomphe aux confins de l'oikoumène: la version latine de la trilingue de *Philae*** 45

Bénédicte Delignon
**Cornelius Gallus père de la poésie élégiaque: réalité littéraire ou reconstruction politique?** 61

Mario Capasso
**Cornelio Gallo e i papiri** 77

Francesco Arcaria
**Gli aspetti processuali della vicenda di Cornelio Gallo** 107

Paola Gagliardi
**Cornelio Gallo all'alba del terzo millennio**
Rassegna bibliografica per gli anni 2000-2013 163

**Indice dei nomi** 213

# Introduzione

Gaio Cornelio Gallo è uno dei personaggi più interessanti e nel contempo problematici della tarda repubblica romana. La sua biografia, ancorché di complessa ricostruzione, si traduce in una chiave di lettura efficace per comprendere l'età della transizione dall'esperienza repubblicana al nuovo assetto del principato e per definire aspetti importanti dell'annessione dell'Egitto ai domini di Roma, di cui Gallo fu uno degli artefici, nonché della gestione di questo territorio nelle prime fasi.

Espressione delle élite occidentali romanizzate e promosse al rango equestre, intellettuale di rilievo a Roma tra i fondatori dell'elegia, protagonista di una brillante carriera militare che gli garantì il sostegno forse di Giulio Cesare e certo di Antonio prima e di Ottaviano poi – in un contesto storico in cui le *virtutes* palesate sui campi di battaglia ottenevano ricompensa anche attraverso la carriera politica –, *praefectus fabrum* e in seguito per primo posto a capo dell'Egitto con la carica di *praefectus*, fu una personalità poliedrica. La sua carriera, la sua esperienza poetica, le sue relazioni interpresonali, le sue strategie autopromozionali, che recuperavano le pratiche di una tradizione consolidata ma nel contempo innovavano, assicurando agli equestri gli strumenti propagandistici fino ad allora monopolizzati dai senatori per la carriera degli *honores*, sono attestati da una documentazione eterogenea che comprende fonti letterarie, epigrafiche, papirologiche, forse iconografiche.

Tale documentazione risulta, tuttavia, di assai complessa decodificazione e molti interrogativi rimangono aperti, tra i quali il luogo della sua nascita che faceva di lui un italico oppure un provinciale, i termini della sua formazione culturale a Roma, le modalità e la tempistica della sua produzione poetica nonché la sua collocazione nella storia della letteratura latina, il legame con Antonio e in un secondo tempo con Ottaviano, il ruolo in Transpadana in occasione delle confische successive alla battaglia di Filippi, le iniziative promosse nelle funzioni di *praefectus fabrum*, la gestione dell'Egitto come *praefectus* e le ragioni del rinnovo del suo incarico, la caduta in disgrazia nelle sue motivazioni, il perseguimento nelle sue modalità, la manipolazione, infine, della memoria della sua esistenza e della sua fine.

A tali questioni si sono proposte di rispondere le relazioni del Convegno internazionale "La lupa sul Nilo. Gaio Cornelio Gallo tra Roma e l'Egitto" che si è svolto a Venezia il 14 ottobre 2013, sotto il patrocinio dell'Università Ca' Foscari di Venezia e dell'Associazione Italiana di Cultura Classica. La partecipazione al Convegno da parte di studiosi specialisti dell'Egitto di I secolo a.C. e di Gaio Cornelio Gallo, apportatori di competenze diverse e complementari – storici, epigrafisti, egittologi, papirologi, giuristi e studiosi della letteratura – ha consentito di ricostruire, allo stato attuale delle conoscenze e nella consapevolezza dei problemi che ancora rimangono

aperti, la storia del primo prefetto e una situazione complessa come quella dell'Egitto di età romana, mettendo in evidenza la necessità di un approccio diversificato e ragionato a una materia tanto articolata. I contributi dei relatori, integrati da un repertorio bibliografico che presta particolare attenzione agli aspetti letterari dell'attività di Gallo, sono stati qui riuniti, a testimonianza di un incontro di approcci diversi che, nel segno della multidisciplinarietà, costituisce una delle prospettiva di ricerca più promettenti.

Questa iniziativa rientra nel novero delle attività del gruppo di ricerca 'Fra repubblica e principato' coordinato da Roberto Cristofoli (Università di Perugia), Alessandro Galimberti (Università Cattolica del «Sacro Cuore» di Milano), Francesca Rohr Vio (Università Ca' Foscari Venezia) e finalizzato a promuovere gli studi relativi alla tarda repubblica romana e al primo principato.

Emanuele M. Ciampini
Francesca Rohr Vio